



بخش آموزش رسانه تفریحی سنتر

کلیک کنید  www.tafrihicenter.ir/edu

 نمونه سوال  گام به گام

 امتحان نهایی  جزوه

 دانلود آزمون های آزمایشی

متوسطه اول : هفتم ... هشتم ... نهم

متوسطه دوم : دهم ... یازدهم ... دوازدهم

www.tafrihicenter.ir

عربی یازدهم



الدَّرْسُ الثَّالِثُ

﴿إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى يُخْرِجُ الْحَيَّ
مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ...﴾

الأنعام: ٩٥

بی گمان خدا شکافنده دانه و هسته است.
زنده را از مُرده بیرون می آورد و بیرون آورنده مُرده از زنده است.

تهیه و تدوین
مهندس حسین خلیلی

ظواهرُ الطَّبیعةِ تُثَبِّتُ حَقِیْقَةً وَاحِدَةً وَهِيَ قُدْرَةُ اللَّهِ، وَالْآنَ نَصِفُ بَعْضَ هَذِهِ الظَّوَاهِرِ:

پدیده‌های طبیعی حقیقتی یکتا را ثابت می‌کنند و آن قدرت خداوند است و حالا ما بعضی از این پدیده‌ها را توصیف می‌کنیم

الْعِنَبُ الْبَرَاذِلِيُّ شَجَرَةٌ تَخْتَلِفُ عَنْ بَاقِي أَشْجَارِ الْعَالَمِ، تَنْبُتُ فِي الْبَرَاذِلِ، وَ تَنْمُو أَثْمَارُهَا أَنْغُورَ بَرَزِيلِي درختی که با دیگر درختان دنیا فرق می‌کند، در برزیل می‌روید و میوه‌هایش بر تنه‌اش می‌رویند

عَلَى جَذْعِهَا، وَ مِنْ أَهَمِّ مُوَاصِفَاتِ هَذِهِ الشَّجَرَةِ أَنَّهَا تُعْطِي أَثْمَاراً طَوْلَ السَّنَةِ. و از مهمترین ویژگی‌های این درخت این است که در طول سال میوه می‌دهد.

شَجَرَةُ السُّكُویَا شَجَرَةٌ مِنْ أَطْوَلِ أَشْجَارِ الْعَالَمِ فِي كَالِيفُورْنِیَا، قَدْ یَبْلُغُ ارْتِفَاعُ بَعْضِهَا أَكْثَرَ درخت سکویا درختی است از بلندترین درختان دنیا در کالیفرنیا، ارتفاع آن در بعضی موارد به بیش از

مِنْ مِئَةِ مِترٍ وَ قَدْ یَبْلُغُ قُطْرُهَا تِسْعَةَ أَمْتَارٍ، وَ یَزِیدُ عُمرُهَا عَلَى ثَلَاثَةِ آلَافٍ وَ خَمْسِ مِئَةِ 100 متر و قطر آن به بیش از 9 متر می‌رسد، و عمرش تقریباً از 3500 سال بیشتر است.

الشَّجَرَةُ الْخَانِیْقَةُ شَجَرَةٌ تَنْمُو فِي بَعْضِ الْغَابَاتِ الْإِسْتَوَائِیَّةِ، تَبْدَأُ حَیَاتِهَا بِالْإِلْتِفَافِ حَوْلَ درخت خفه کننده درختی است که در بعضی جنگل‌های استوایی رشد می‌کند و زندگی‌اش را با پیچیدن پیرامون

جَذْعِ شَجَرَةٍ وَ غُصُونِهَا، ثُمَّ تَخْنُقُهَا تَدْرِیجِیًّا. یُوجَدُ نَوْعٌ مِنْهَا فِي جَزِیرَةِ قِشْمِ الَّتِي تَقَعُ فِي تنه یک درخت و شاخه‌های آن شروع می‌کند سپس به تدریج آن را خفه می‌کند. نوعی از آن در جزیره‌ی قشم که در مُحَافَظَةِ هَرْمُزْجَانِ.

استان هرمزگان واقع شده است، یافت می‌شود

شَجَرَةُ الْخُبْزِ شَجَرَةٌ اسْتَوَائِیَّةٌ تَنْمُو فِي جُزُرِ الْمُحِیطِ الْهَادِئِ، درخت نان درختی استوایی است که در جزایر اقیانوس آرام رشد می‌کند.

تَحْمِلُ أَثْمَاراً فِي نِهَايَةِ أَغْصَانِهَا كَالْخُبْزِ. یَاكُلُ النَّاسُ لُبَّ هَذِهِ الْأَثْمَارِ میوه‌هایی در انتهای شاخه‌هایش دارد که شبیه نان است. مردم مغز این میوه‌ها را می‌خورند.

شَجَرَةُ النَّفْطِ شَجَرَةٌ يَسْتَخْدِمُهَا الْمُزَارِعُونَ كَسِيَاكِج حَوْلَ الْمَزَارِعِ
درخت نفت درختی است که کشاورزان مانند یک پرچین دور مزارع از آن استفاده می‌کنند.

لِحِمَايَةِ مَحَاصِلِهِمْ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ؛ لِأَنَّ رَائِحَةَ هَذِهِ الشَّجَرَةِ كَرِيهَةٌ
برای حفاظت از محصولاتشان در برابر حیوانات. زیرا بوی این درخت بد است

تَهْرُبُ مِنْهَا الْحَيَوَانَاتُ، وَ تَحْتَوِي بُذُورَهَا عَلَى مِقْدَارٍ مِنَ الزُّيُوتِ لَا يُسَبِّبُ اشْتِعَالَهَا
و حیوانات از آن فرار می‌کنند و دانه‌های آن حاوی مقداری روغن است که سوختن آن باعث

خُرُوجَ أَيِّ غَازَاتٍ مُلَوِّثَةٍ. وَ يُمَكِّنُ إِنْتَاجَ النَّفْطِ مِنْهَا. وَ يَوْجَدُ نَوْعٌ مِنْهَا فِي مَدِينَةِ نِيكْشَهَرِ
انتشار گازهای آلوده نمی‌شود و نوعی از آن در شهر نیکشهر

بِمُحَافَظَةِ سِيِسْتَان وَ بَلُوشِسْتَان بِاسْمِ شَجَرَةِ مِدَاد.
در استان سیستان و بلوچستان با نام درخت مداد یافت می‌شود.

شَجَرَةُ الْبَلُوطِ هِيَ مِنَ الْأَشْجَارِ الْمُعَمَّرَةِ وَ قَدْ تَبْلُغُ مِنَ الْعُمُرِ أَلْفِي سَنَةٍ. تَوْجَدُ غَابَاتُ
درخت بلوط از درختان با عمر زیاد است و عمر آن از دوسال بالاتر هم رفته است.

جَمِيلَةٌ مِنْهَا فِي مُحَافَظَتِي إِيْلَام وَ لُرِسْتَان. يَذْفِنُ السَّنَجَابُ بَعْضَ جَوَازَاتِ الْبَلُوطِ السَّلِيمَةِ
جنگل‌های زیبایی از آن در استان‌های ایلام و لرستان یافت می‌شود و سنجاب بعضی دانه‌های سالم بلوط را
تَحْتَ التُّرَابِ، وَ قَدْ يَنْسَى مَكَانَهَا. وَ فِي السَّنَةِ الْقَادِمَةِ تَنْمُو تِلْكَ الْجَوْزَةُ وَ تَصِيرُ شَجَرَةً.
زیر خاک دفن می‌کند و مکانش را فراموش می‌کند و در سال‌های آینده آن دانه رشد می‌کند و درخت می‌شود.

ضَعُ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً حَسَبَ نَصِّ الدَّرْسِ.

۱- تَبْدَأُ الشَّجَرَةُ الْخَانِقَةَ حَيَاتَهَا بـ إِنْتِفَافٍ حَوْلَ جَذْعِ شَجَرَةٍ وَ غُصُونِهَا.
درخت خفه کننده زندگی‌اش را با پیچیدن دور تنه‌ی درخت و شاخه‌های آن آغاز می‌کند.

۲- لَا يُسَبِّبُ اشْتِعَالُ زُيُوتِ شَجَرَةِ النَّفْطِ خُرُوجَ أَيِّ غَازَاتٍ مُلَوِّثَةٍ.
سوختن روغن‌های درخت نفت باعث انتشار گازهای آلوده کننده نمی‌شود.

تماس با مهندس خلیلی



+98-910-930-1019

۳- تَوَجَدُ غَابَاتٌ جَمِيلَةً مِنْ أَشْجَارِ الْبَلُوطِ فِي مُحَافَظَتِي إِيْلَامَ وَ لُرِسْتَان.

جنگل‌های زیبایی از درختان بلوط در دو استان ایلام و لرستان یافت می‌شود.

۴- قَدْ يَبْلُغُ ارْتِفَاعُ بَعْضِ أَشْجَارِ السُّكُوبَا أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ مِثْرٍ.

ارتفاع بعضی از درختان سکویا بیشتر از 100 متر است.

۵- تَحْمِلُ شَجَرَةُ الْخُبْزِ أَثْمَارًا فِي نِهَائِهِ أَغْصَانِهَا كَالْخُبْزِ.

درخت نان میوه‌هایی شبیه نان در انتهای شاخه‌هایش دارد.

۶- تَنْمُو أَثْمَارُ الْعِنَبِ الْبِرَازِيلِيِّ عَلَى جَذَعِ شَجَرَتِهِ.

میوه‌های انگور برزیلی روی تنه‌ی درختش می‌روید.

إِخْتَبِرْ نَفْسَكَ: تَرْجِمَ مَا يَلِي حَسَبَ قَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ النَّكِرَةِ.

۱ ﴿اللَّهُ نُورُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ مِثْلُ نَوْرِهِ كَمِشْكَاةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ الْمِصْبَاحُ فِي زُجَاجَةٍ الزُّجَاجَةُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ﴾ آئ نور: ۳۵

...خدا نور آسمانها و زمین است مثل نور او چون چراغدانی است که در آن چراغی و آن چراغ در شیشه ای است آن شیشه گویی اختری درخشان است. (ترجمه از فولادوند)

۲ ﴿... أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ...﴾ الْمَزَّمَل: ۱۵ و ۱۶

...به سوی فرعون پیامبری فرستادیم ولی فرعون از آن پیامبر نافرمانی کرد.

۳ عَالِمٌ يُنْتَفَعُ بِعِلْمِهِ، خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ. رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

...عالمی که مردم از علم او بهره بگیرند، از هزار عابد بهتر است.

تماس با مهندس خلیلی



+98-910-930-1019

الْتَّمَارِينُ الْأَوَّلُ: أَيُّ كَلِمَةٍ مِنْ كَلِمَاتِ مُعْجَمِ الدَّرْسِ تُنَاسِبُ التَّوْضِيحَاتِ التَّالِيَةَ؟

المُحِيطُ الهَادِئُ

۱- بَحْرٌ يُعَادِلُ ثُلُثَ الْأَرْضِ تَقْرِيْبًا.

التِّفَافُ

۲- اَلتَّجْمُعُ وَ الدَّوْرَانُ حَوْلَ شَيْءٍ.

مُعَمَّرٌ

۳- الَّذِي يُعْطِيهِ اللَّهُ عُمْرًا طَوِيلًا.

مُزَارِعٌ

۴- الَّذِي يَعْمَلُ فِي الْمَزْرَعَةِ.

مُوَاصِفَاتٌ

۵- صِفَاتٌ أَحَدٍ أَوْ شَيْءٍ.

الْتَّمَارِينُ الثَّانِي: تَرْجِمِ الْأَحَادِيثَ النَّبَوِيَّةَ، ثُمَّ عَيِّنِ الْمَطْلُوبَ مِنْكَ.

۱- مَا مِنْ ^۱مُسْلِمٍ يَزْرَعُ زَرْعًا أَوْ يَغْرِسُ ^۲عَرْسًا ^۳فَيَأْكُلُ مِنْهُ طَيْرٌ أَوْ إِنْسَانٌ أَوْ بَهِيمَةٌ إِلَّا

كَانَتْ لَهُ بِهِ صَدَقَةٌ. (الْجَارُ وَالْمَجْرُورُ، وَاسْمُ الْفَاعِلِ)
هیچ مسلمانی نیست که درختی بنشاند ، یا زراعتی بکارد و انسانی یا پرنده‌ای یا چرنده ای از (محصول) آن بخورد ، مگر آنکه برای وی صدقه‌ای محسوب شود .



۲- مَا مِنْ رَجُلٍ يَغْرِسُ ^۲عَرْسًا ^۱إِلَّا ^۳كَتَبَ اللَّهُ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ قَدْرَ مَا يَخْرُجُ مِنْ ثَمَرِ ذَلِكَ

الْعَرْسِ. (الْفِعْلُ الْمَاضِي، وَالْمَفْعُولُ)

هیچ مردی نیست که درختی بکارد، مگر این که خداوند به اندازه میوه‌ای که آن درخت می دهد برایش اجر بنویسد.

۳- سَأَلَ النَّبِيُّ ﷺ: أَيُّ الْمَالِ خَيْرٌ؟ قَالَ: زَرْعُ زَرْعِهِ ^۲صَاحِبِهِ. (الْفِعْلُ الْمَجْهُولُ، وَالْفَاعِلُ)

از پیامبر پرسیده شد: کدام دارایی بهترین است؟ گفت: بذری که صاحبش آن را بکارد.

تماس با مهندس خلیلی

+98-910-930-1019



فِي أَيِّ بِلَادٍ تَقَعُ هَذِهِ الْأَهْرَامُ؟

فِي بِلَادِ الْمِصْرِ



يَمَّ يَذْهَبُ الطُّلَابُ إِلَى الْمَدْرَسَةِ؟

هَمَّ يَذْهَبُونَ بِالْحَافِلَةِ



لِمَنْ هَذَا التَّمَثَالُ؟

هَذَا التَّمَثَالُ لِخِيَّامٍ



كَيْفَ الْجَوُّ فِي أَرْدَبِيلٍ فِي الشِّتَاءِ؟

الْجَوُّ بَارِدٌ



مَاذَا تُشَاهِدُ فَوْقَ النَّهْرِ؟

أَنَا أَشَاهِدُ بَيْتًا



هَلْ تُشَاهِدُ وَجْهًا فِي الصُّورَةِ؟

نَعَمْ أَنَا أَشَاهِدُ وَجْهًا

ألف: عَيْنِ التَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ النَّكِرَةِ.

١- سَمِعْتُ صَوْتًا عَجِيبًا.

✓ صدای عجیبی را شنیدم.

□ صدای عجیب را شنیدم.

٢- وَصَلْتُ إِلَى الْقَرْيَةِ.

□ به روستایی رسیدم.

✓ به روستا رسیدم.

٣- نَظَرْتُ إِلَى الْمَاضِي

✓ نگاهی به گذشته

□ نگاه به گذشته

٤- أَلْعِبَادُ الصَّالِحُونَ

□ بندگانِ درستکار

✓ بندگانِ درستکار

٥- أَلْسُورُ الْعَتِيقُ

✓ دستبندِ کهنه

□ دستبندی کهنه

٦- أَلتَّارِيخُ الذَّهَبِيُّ

□ تاریخی زرّین

✓ تاریخ زرّین

ب: تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْمَعْرِفَةِ وَ النَّكِرَةِ، ثُمَّ عَيِّنِ الْمَعْرِفَةَ وَ النَّكِرَةَ فِي مَا أُشِيرَ إِلَيْهِ بِخَطٍّ.



سَجَلْتُ مُنْظَمَةَ الْيُونِسْكَو مَسْجِدَ الْإِمَامِ وَ قُبَّةَ قَابُوسٍ فِي قَائِمَةِ التَّرَاثِ الْعَالَمِيِّ.

..... سازمان یونسکو مسجد امام و گنبد کاووس را در لیست میراث جهانی ثبت کرد.



قَبْرِ كُورْشِ يَجْذِبُ سَيَّاحًا مِنْ دُولِ الْعَالَمِ. حَدِيقَةُ شَاهْزَادَه قُرْبَ كِرْمَانِ جَنَّةٌ فِي الصَّحْرَاءِ.

آرامگاه کوروش جهانگردانی از کشورهای دنیا جذب میکند. ... باغ شاهزاده در نزدیکی کرمان، باغی در صحرا است.



مَعْبَدُ كُرْدْكِلا فِي مُحَافَظَةِ مَازَنْدَرَانِ أَحَدُ الْآثَارِ الْقَدِيمَةِ.

..... معبد کردکلا در استان مازندران یکی از آثار قدیمی است.

تماس با مهندس خلیلی

+98-910-930-1019

التمرين الخامس: عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْفِعْلِ الْمَاضِي.

الْفِعْلُ الْمَاضِي	الْفِعْلُ الْمُضَارِعُ	فِعْلُ الْأَمْرِ	الْمُضَدَّر	إِسْمُ الْفَاعِلِ
وَافَقَ	يُوافِقُ ✓	وَافِقُ ✓	الْتَوَفِيقُ □	الْمُوافِقُ ✓
	يُوفِّقُ □	وَفِّقُ □	الْمُوافِقَةُ ✓	الْمُوفِّقُ □
تَقَرَّبَ	يُقَرِّبُ □	قَرَّبَ □	الْتَقَرُّبُ ✓	الْمُقَرَّبُ □
	يَتَقَرَّبُ ✓	تَقَرَّبَ ✓	الْتَقْرِيْبُ □	الْمُتَقَرَّبُ ✓
تَعَارَفَ	يَتَعَرَّفُ □	تَعَارَفُ ✓	الْمُعَارَفَةُ □	الْمُتَعَارِفُ ✓
	يَتَعَارَفُ ✓	إِعْرِفُ □	الْتَّعَارُفُ ✓	الْمُعَرِّفُ □
اِسْتَعْلَلَ	يَنْشَغِلُ □	اِسْتَعْلَلَ ✓	اِلْاِنْشِغَالُ □	الْمُسْتَعْلِلُ ✓
	يَشْتَغِلُ ✓	اِنْشَغَلَ □	اِلْاِسْتِغَالُ ✓	الْمُنْشَغِلُ □
اِنْفَتَحَ	يَفْتَتِحُ □	اِنْفَتَحَ ✓	اِلْاِسْتِفْتَاْحُ □	الْمُتَفَتِّحُ □
	يَنْفَتِحُ ✓	تَفَتَّحَ □	اِلْاِنْفِتاحُ ✓	الْمُنْفَتِّحُ ✓
اِسْتَرْجَعَ	يَسْتَرْجِعُ ✓	اِسْتَرْجَعَ ✓	اِلْاِرْتِجَاعُ □	الْمُسْتَرْجِعُ ✓
	يَرْتَجِعُ □	رَاجِعُ □	اِلْاِسْتِرْجَاعُ ✓	الْمُرْجِعُ □
نَزَلَ	يُنْزِلُ □	اِنْزَلَ □	الْنُزُولُ □	الْمُنْزِلُ ✓
	يَنْزِلُ ✓	نَزَلَ ✓	الْتَنْزِيلُ ✓	الْنَازِلُ □
اَكْرَمَ	يُكْرِِمُ ✓	اَكْرِمَ ✓	اِلْاِكْرَامُ ✓	الْاَكْرَمُ □
	يُكْرِمُ □	كْرَمَ □	الْتَكْرِيْمُ □	الْمُكْرِمُ ✓

التمرين السادس: ضَع فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً.

- ١- يُشَجِّعُ الْ..... فَرِيقَهُمْ فِي الْمَلْعَبِ. مُوَاصَفَاتُ ☐ مَتَاجِرُ ☐ مُتَفَرِّجُونَ ☒
- ٢- شُرْطِيُّ الْمُرُورِ..... حَتَّى تَتَوَقَّفَ السَّيَّارَاتُ. يَصْفِرُ ☒ يَتَعَادَلُ ☐ يَمْتَلِي ☐
- ٣- وَضَعْتُ الْمِصْبَاحَ فِي..... الْبَيْتِ. تَخْفِيزُ ☐ مِفْتَاحُ ☐ مِشْكَاةُ ☒
- ٤- جَدِّي لَا..... بَعْضَ ذِكْرِيَاتِهِ. يَغْرِسُ ☐ يَتَذَكَّرُ ☒ يَنْبُتُ ☐
- ٥- شَارَكَ زُمَلَاؤُنَا فِي..... عِلْمِيَّةٍ. مُبَارَاةُ ☒ الْتِفَافِ ☐ بُذُورِ ☐
- ٦- سَجَّلَ لَاعِبُنَا..... رَائِعًا. جَذْعًا ☐ هَدَفًا ☒ نَوْعِيَّةً ☐

التمرين السابع: اُكْتُبْ جَمَعَ هَذِهِ الْأَسْمَاءِ.

- سَائِح:..... سُبَّاح..... أَثَر:..... آثَار..... تَارِيخ:..... تَوَارِيخ.....
- قَرْيَة:..... قُرَى..... عَبْد:..... عِبَاد..... دَوْلَة:..... دُول.....
- بَهِيمَة:..... بَهَائِم..... مَلْعَب:..... مَلَاعِب..... رَسول:..... رُسُل.....
- سِرْوَال:..... سَرَاوِيل..... غُصْن:..... غُصُون..... شَجَر:..... أَشْجَار.....
- زَيْت:..... زُيُوت..... حَيّ:..... أَحْيَاء..... قَبْر:..... قُبُور.....

تماس با مهندس خلیلی



+98-910-930-1019